

第十二课 古本屋 旧书店

句型

I

1. その じびきは 安かったです [か]。
那本词典便宜 (吗?)。
その じびきは 安く ありませんでした。
那本词典不便宜。
2. その 店は りっぱでした [か]。
那家店很象样 (吗?)。
その 店は りっぱでは ありませんでした。
那家店不象样。
3. a.そこは きれいな 店でした [か]。
那儿曾是一家漂亮的商店(吗?)。
そこは きれいな 店では ありませんでした。
那儿不曾是一家漂亮的商店。
b.きのうは いい 天気でした [か]。
昨天是好天(吗?)。
きのうは いい 天気では ありませんでした。
昨天不是好天。
4. まだ 新しいですか。
还新吗?
はい, (まだ) 新しいです。
对, (还) 新。
いいえ, もう 新しく ありません。
不, 已经不新了。

5. もう 行きましたか。
已经去了吗？
はい、もう 行きました。
是的，已经去了。
いいえ、まだ 行きません。
不，还没去。

II

1. いろいろな 店
各种各样的商店
2. いろいろな じてん
各种各样的词典

语法

I

1. **やすかったです**：意为“很便宜”。这是 [Aj-い です] 的过去式。日语形容词根据时态发生词形变化，形容词词干加 [-かった] 为形容词过去式，即把形容词词尾[-い] 变为 [-かった]。郑重、客气地说话时，与现在时一样，后面要加上“～です”。

やすく ありません でした：意为“不便宜”。这是 [Aj-く ありません] 的过去式。

2. **りっぱでした**：意为“很象样”、“很出色”等。这是 [AjN です] 的过去式。

りっぱでは ありませんでした：意为“不象样”等。这是 [AjN です] 否定形的过去式。

3. (きれいな) みせでした: 意为“曾是一家(漂亮的)商店”。这是 [Nです] 的过去式。

(きれいな) みせでは ありませんでした: 意为“不曾是一家(漂亮的)商店”。这是 [Nでは ありません] 的过去式。

现代汉语的形容词通常不带时态助词(形容词加“了”的形式, 通常表示状态的变化), 因此, 形容词所表示的内容是现在时还是过去时, 往往要通过文脉来理解。如“(きのう かった 本は) やすかったです。(昨天买的那本书)很便宜”。这个句子中, 因为有了“昨天”这个时间副词, 汉语中的形容词则不需再用时态助词。

4. 肯定句的“まだ”和否定句的“もう”: 意为“还”和“已经”。“まだ”用于表示某种状态或状况尚无变化时, “もう”则与之相反。

例: 田中さんは まだ いますか。/田中还在吗?

はい、まだ います。/是的, 还在。

いいえ、もう いません。/不, 已经不在了。

5. 肯定句的“もう”和否定句的“まだ”: 意为“已经”和“还没”。“もう”用在过去式的肯定句中, 表示某种状态或状况已发生变化, “まだ”的意思则与之相反。

例: あの みせに もう いきましたか。/(你) 已经去过那家商店了吗?

はい、もう いきました。/对, 已经去过了。

いいえ、まだ いきません/です。/不, 还没有去/还没有。

上述例句中，否定回答时的动词可以由“です”来替换，在句子中，“まだ”常含有否定的意思（书面语中的“未”，常表示“まだ～ない”）。

此外，要注意的是含有“まだ”的句型，其句末的动词不用“～ませんでした”，而必须用“～ません”。这一点，现代汉语的用法也十分相似，如使用时态助词“过”的句子作否定句时，用“还没”，后面不加“了”。“未”在现代汉语中常说成“还没”。

课文

なにか いい ほんが ありましたか：意为“有什么好书吗？”。“なにか”（参照第九课）表示“有什么……吗？”

例：なにか おもしろい ことを しましたか。/你做了什么事有意思的事儿了吗？

ちかく：意为“附近”、“旁边儿”。形容词“ちかい/近”和“とおい/远”的词干加[-く]，可以构成名词。

ちかいーちかく

とおいーとおく

但这不是一般规则，不适用于其他形容词。